

**АНТРОПОНИМЛЕР ИНСАН ИСКЕРЛИГИ МЫСАЛЫНДА**

Даниярова З.Ж.

доцент Ү.Ү.а Нөкис инновациялық институты

Таянч сўзлар: антропоним, лингвистик, этнологик, менталитет, лексема, семантика, лингвомаданий жараён

Ключевие слова: антропоним, лингвистический, этнологический, менталитет, лексема, семантика, лингвокультурный процесс

Key words: anthroponym, linguistic, ethnological, mentality, lexeme, semantics, linguocultural process

Резюме:

Мақолада исмларнинг рангларга асосланиб қўйилиши сўз этилган. Рангларнинг белгиси билан боғлиқли бұлган антропонимлар одатий ҳаётимизда, урф-одатларимизда, қорақалпоқ халқининг миллий маданиятида ўзига хос хусусиятлари сифатида ўрганиб чиқилди.

Резюме:

В статье упоминается, что имена даются по цветам. Понятно, что красоту природы и окружения мы чувствуем через цвета. Антропонимы, связанные с символикой цветов, изучались как уникальные особенности в нашей повседневной жизни, традициях и национальной культуре каракалпакского народа.

Summary:

The article mentions that names are given by color. It is clear that we feel the beauty of nature and our surroundings through colors. Anthroponyms associated with the symbolism of flowers have been studied as unique features in our daily life, traditions and national culture of the Karakalpak people.

Адамзат жәмийетинде нәресте туўылғаннан кейинги ең әҳмийетли мәселелердин бири оған ат қойыў болып есапланады. Ат қойыу ерте дәўирлерден басланған хәм бул дәстүр адамларды шаңарақта хәм жәмийетте бир-биринен ажыратыў зәрүрлигинен келип шыққан[1]. Хәзирги адам атлары өзиниң узақ даўам еткен тарийхына ийе. Адам атлары қойылыўындағы өзгешеликлер яғный олардың турмыслық тәризи хәр қыйлы болып келеди. Буған хәрқыйлы факторларды мысал сыпатында атап өтиўимизге болады. Мәселен, материаллық хәм экономикалық шараятларға байланыслы, диний исеним хәм уғымларға байланыслы, жасаў жағдайына байланыслы, сондай-ак, нәрестениң туўылыў жағдайына байланыслы, географиялык орынға



байланыслы хәм басқа да көплеген факторларды келтирип өтиүимизге болады. Сонлықтан, биз адам атларының келип шығыуын үйренер екен-биз, оларды бир-биринен ажыратқан халда емес, бәлки усындай бирқанша факторлар менен байланыстырып изертлеу мақсетке мууапық болады деп ойлаймыз. Антропонимлерде инсан искерлигиниң сәўлелениуи тилимизде бар болған сөзлерге терең мәни беріу тийкарында жүзеге шығады. Өйткени олар турмысымыздың материаллық хәм руўхый мәдениятының анық излерин тасыушы лингвомәдений процесс. Тилшилер хәм философлардың пикирине қарағанда, тил бирликлериндеги миллий психология, менталитет жәмийеттиң тарийхый эволюциясы нәтийжесинде раўажланған. Тилимиздеги адам атлары табияттағы болып атырған хәр қыйлы хәдийселерге, кубылысларға, халқымыздың әрман тилеклерине, исеним хәм уғымларға, ырым хәм үрп-әдетлерге х.т.б себеплерге байланыслы қойылып келген.

Демек, жоқарыда келтиргенимиздей адам атлары хәр түрли белгилерге, көринислерге, ўақыяларға хәм т.б. байланыслы тәризде қойылыуы мүмкин. Усындай белгилердиң бири реңлер есапланады. Пүткіл инсаният дүньяны реңлерсиз көз алдына келтириуи қыйын. Реңлер арқалы табият, этирап гөззаллығын сеземиз. Биз сөз етпекши болған реңлер хәттеки адам атлары курамында да өзиниң жүдә үлкен әҳмийетине ийе. Соңғы ўақытларда реңлер символикасына тил билими хәм этнология тараўлары тәрепинен үлкен қызығыушылық артпақта. Реңлердиң белгиси менен байланыслы болған лексика лингвистикалық хәм этнологиялық аспектте үйренилиуи, күнделикли турмысымызда, үрп-әдет дәстүрлеримизде, қарақалпақ халқының миллий мәдениятында реңлердиң өзине тән өзгешеликлери сыпатында көрип шығылады. Хәр бир халықтың менталитетиниң айырмашылықларына, яғный турмыс салт-дәстүрлерине, үрп-әдетлерине, исенимлерине байланыслы реңлердиң символлық мәнилери қәлиплескен. Реңлер сыры көплеген тараўлардың (физика, психология, физиология, химия, көркем-өнер, лингвистика) изертлеу объектине айланыуы оның табиятының курамалылығын көрсетеди [2]-деп келтиргениндей тил илиминиң антропонимика тараўында да реңлер белгили орынға ийе. Белгили бир адам атының келип шығыуын, этимологиясын үйрениу – антропонимди тарийхый жақтан ғана емес, миллий-мәдений өзгешеликти сәўлелендиретуғын тил бирлиги сыпатында қараўға тийкар болады. «Миллий ономастиканың өзгешеликлери олардың белгили бир миллий тилге қатнаслы екенлигинде ғана емес, соның менен бирге миллий онимия жасалып, қәлиплескен миллий мәдениятқа да байланыслы». Сол себепли антропонимниң миллий өзгешелиги бойынша дәректи халықтың миллий мәдениятынан излеу зәрүрлиги пайда



болды. Реңди билдиретуғын сөзлерден ақ, қара, қызыл, сары, көк сыяқлы лексемалар антропонимлердің құрамында жиі ушырасады. Буның баслы себеби, адамлар нәрестелерге ат бериу процесінде ең дәслеп сол нәрестенің түр-түсіне итибар берген. Сонлықтан, реңди билдиретуғын сөзлер менен келген адам атларын ең әйемги антропонимлер деп есаплайға болады. Деген менен, реңди билдиретуғын сөзлер антропонимлердің құрамында тек ғана түр-түсті аңлатып келместен, аўыспалы мәнилерди де аңлатып келеди.

Қарақалпақ тилиндеги рең билдириуши сөзлер өзине тән мәнилик өзгешеликтери менен ажыралып турады. Олардың арасында көк, ақ, қара, қызыл хәм т.б. сыяқлы сөзлер көп мәнилик болып келеди хәм басқа бирликлер менен омонимиялық қатнаса да түседі. Олардан ақ хәм қара рең билдириуши сөзлери антропонимлердің құрамында да келеди. Бундай сөзлер менен келген антропонимлер түрли мәнилик өзгешеликлер менен сыпатланады. Тилимизде «ақ» хәм «қара» реңи арқалы халқымыздың үрп-әдеті, дәстүрине, исенимине байланыслы айырым сөзлерде символлық мәнилерде өнимли жумсалады.

Қарақалпақ фольклорында «Ақ» лексемасы менен келген антропонимлерди төмендегише тәриплеу мүмкин. «Ақ» лексемасы бул әйемги исенимлерди сәўлелендириуши қудай. Ақ жақтылық пенен байланыслы турмысты тастыйқлайтуғын принцип, пәраўанлық, ғайрытәбий пәклик символы есапланады. Сыртқы көринисти сәўретлеу ушын хәм соның менен бирге баланың қәсийетлерин ажыратып көрсетиуде де ақ лексемасы туўрыдан-туўры ислетилген баха. Сыртқы көриниске тийкарланған атлар көплеген түркий тиллерде ушырасады. Татар тилши илимпазы Г.Ф.Саттаров рең билдириуши антропонимлердің көплеп ушырасатуғынлығын айтып өтеди: Ақбаш, Аққаш, Ақсакал [3]. Буннан басқа да хакастарда Аппах – жүдә ақ, Ах пас-ақ бас; мамлюклерде – Акгпай, Акбуга; ал башқуртларда – Аккөбәк, Акбуре, Акбуга [4] хәм т.б. Қарақалпақ фольклорында да бундай адам атлары көплеп ушырасады. Мәселен,

*Ақжүгинистиң геллесин,
Сәруанлы кесип алады,
Ақ найзаға илдирип,
Ханға алып барады (27-т, Ер з, 13-б).
Хәсенханниң палұаны,
Мәрт Аққозы дер еди, (27-т, Ер з, 11-б)
Ақпотаның уақтында,
«Көк өзек» деген жеринде,
Әдилбай деген бар еди (47-т, Илм, 161-б).*

*Ақталбай бабам той берген,
Алпамысжан келсин деп,
Мына берген тойымның,
Мураббиси болсын деп (5-т, Алп, 529-б).
Алты ай қыслар аман ба?
Алты ай жазлар аман ба?
Ақшал бай атаң аман ба? (1-т, Алп, 51-б).*

Дүньяның шығыс жағында, Аташ деген дағында, Ақүәлий ханның орамында, жети жүз жастың шағында, Ҳаттәрий патша деген жасады

(21-т, Қарм, 346-б). Тар көше менен кетип баратырса «мырзаға, хә мырзаға!» деп Алпамыстың артынан биреу қолын былғап жүрип киятырғанын көрди. Алпамыс артына бурылып қараса, өзинің баяғы төре ұақтында, Қултай бабасының бий ұақтында мал соятуғын Қаны қассаптың хаялы Ақ арыу деген кемпир екен (2-т, Алп, 238-б).

*Ақбилек атлы жеңгемнің,
Қайда кеткениңди билмей,
Жылай-жылай шырағым,
Еки көзи көр болар (1-т, Алп, 18-б).
Ханның қызы Ақдәулетти,
Омарханның алдына,
Ер Шора алып келеди (15-т, Ер ш, 176-б).
Анасы болған Ақжұлкын,
Ушынғанды балам деп,
Қағынғанды балам деп,
Көзиккенди қозым деп,
Сәргиздан болып жылады (27-т, Ер з, 69-б).*

- Әй, қайнаға-ай, бизлердің кисиге айтқандай атымыз бар ма,-деди.

-Атыңызға не болды, әкеңіздің қойған атларын айта бериңлер,-деди. Анда қатынлар Алпамысқа атларын айтып атырған қусайды. - Мениң атым Аққыз,-деди (2-т, Алп,234-235-б).

*Ханның қызы Ақтамақ,
Сөзин тамам етеди (27-т, Ер з, 23-б).
Сәңгилбайдың алғанын,
Ақтолқын сулыу дер еди (43-т, Жұш, 9-б).*

В.В.Радловтың пикиринше: Түркий халықлар ақ сөзин бир неше мәнилерде қолланады: 1) ақ, 2) таза, араласпасыз, 3) киши пейил, хақ кеуил, бийгүнә [5]. Ески түркий тилинің сөзлигинде «қолай, ықшам» деген мәниси берилген [6]. «Ақ» компонентли антропонимлер адамлардың дәслепки пикирлерин хәм дүньяға көзқарасын сәулендиреди. Ақ рең қудайлар



теңеуине сай болып, илаҳыйлықты, муқаддесликті, жәмийеттің жоқары қатламына тән даналық, тәжірийбе мәнилерін билдирген: Акморза, Акчура, Акби, Ақтұған, Акбикә, Акбикач хәм т.б.

А.Гафуровтың пикирине қарағанда «ақ» компоненти оншелли реңлерге емес ал, «жигерлилик, бахыт, қутлы» сыяқлы мәнилерди аңлатыу үшін қолланылады делінген [7].

Жеке адам атларының қурамында ақ компонентиниң сақланыуы ұзақ уақыт дауам етти. Мәселен, XVI-XVIII әсирлерге тийисли хұжжетлерде ақ лексемасына ийе адам атлары ушырасады Акко, Акмәмәт, Аксолтан, Аксәит, Акчура. Заманагөй антропонимик системасында да ақ лексемасы жалғанған адам атлары елеге шекем өз әхмийетін жойытпаған. Дөретиуіши инсанлар лақаптар таңлауда көплек қолланады. Мәселен, Акъегет, Акйолдыз. Әсиресе XIX әсир ағартыушыларының лақаптарында жумсалған: Мусы Акъегетзаде, Акмуллы хәм т.б [4]. Сондай-ақ «ақ» лексемасы тууысқанлық терминлери менен бирге хұрмет, сыйласық мәнилерін аңлатады. Мәселен, өзинен үлкенлерге ақ бий, күйеудің үлкен ағасына ақ бала, ақ бийке үлкен апаға, ақ тай әкениң үлкен сиңлисине, ақ тутам ананың үлкен сиңлисине қарым-қатнас жасау процесінде қолланылады [8].

Ал қарақалпақ тилинде бундай ақ компонентли антропонимлер лақаптар яки өтирик атлар деп жүритиледи. Булар көбинесе аналар тәрәпинен биринши перзентиниң атын тууырдан-тууыры айта алмағанлықтан оларды екінши ат пенен атаған. Мәселен, ер балаларға байланысly Ақбал, Ақмырза, Ақжигит хәм т.б. Ал келинлер болса бийкеш хәм қәйинлериниң атын айта алмағанлықтан оларға сай екінши атларды таңлайды. Мәселен, Ақбийкеш, Ақсулыу, Аққыз, Ақжигит, Ақбала, Ақбал сыяқлыларды атап өтсек болады. Және бир қызықлы тәрәпи татарларда туңғыш келинди ак жиңги деп атайды екен [9]. Мифологияда ақ реңи қудалар реңи, көзге көринбес күдиретли күшлер реңи деп қаралған. Сонлықтан, хаж зияратына «Қуданың үйи» (Кааба) ға барыушылар арнаулы ақ кийимде жолға шығады [10] - деген мағлыұматлар бар. Тилимизде ақ хәм қара реңи арқалы халқымыздың үрп-әдети, дәстүрине, исенимине байланысly айырым сөзлер де символлық мәнилерде өнимли жумсалады. Ақ хәм қара лексемалары бир-бирине қарама-қарсы мәнилерде қолланылады. Хәқыйқатында да, ақ реңи қара рең сыяқлы орны менен қайғыны да аңлатады. Халқымыздың дәстүри бойынша инсанның деми жеткен күни соңғы мәнзилине жөнетер алдында оны ақ тауарға орайды. Хәр бир миллет мәдениатындағы рең дүньясы өзіншелик символлық мәниге ийе болады, яғный рең миллет мәдениатын танытатуғын бир фактор болып есапланады [11].

Рең билдириуши лексемалар тилде аўыспалы мәниде келип, тәсирликке хэм образлылыққа ийе болады. «Қара» реңи биринши нәўбетте адамлардың түр-түсин хэм сол тийкарда минез қулқын анықлаўда қолланылған. Мәселен, өзбек халқы тарийхында қара реңи «уллы», «жоқары» мәнилерин билдирген. Пүткил бир урыў қәўимниң «қараханийлер» деп аталыўы, Қаражан, Қаратай деген адам атлары халықтың қара реңге болған унамлы мүнәсибеттиң билдирилгенин көриўимизге болады. Өзбек мәдениатында қара лексемасының унамлы семада қолланылыўы «уллы», «жоқары» мәнилерин аңлатыўы, топонимлер қурамында келиў жағдайлары ушырасады. Қара реңи қараңғылықты, жоқшылықты аңлатып келгени менен қас, көз, шаш киби ағзаларға байланыслы қолланғанда гөззаллықтың тымсалын билдиреди [2]. Кейинги дәўирде «қара» сөзи унамсыз мәниде де қабыл етилиўи анықланған. Мәселен, қазанға жақынласаң қарасы жуғады деген нақылда қара «жаманлық» семасын сәўлелендирген. Халық нәзеринде жаман иллетлер, кемшиликлер, кеўилсизликлер «қара» семантикасына синдирилген [2]. Қара – «жаўызлық» – қара нийетли инсан; «хәдден зыят шаршаў» -қара терге батыў; «аза-матам»-аза етип, қара кийиў сыяқлы унамсыз семаларын аңлатады, инсанның жаўызлық белгилерин аўыспалы мәниде билдириў ушын да қолланылады [12]. Қурамында «қара» сөзи бар антропонимлердин көпшилиги түр-түс пенен байланыслы болып келеди.

*Қарабас пенен Саманбай,
Барақ батыр хэм Қутымбай (29-т, А б, 162-б).*

Алаңғасар Қарабет қосына барып, үш күн дем алып, уйқысын қандырып, төртленши күни сәскеде атына жем берип, амутты кесе өңгерип, қалқанын белине байлап, гүрес жайына келди (59-т, Мсп 129-б).

*Атымды сорасаң мениң Қарасарт (48-т, ХГ, 182-б).
Атым мениң Қаракөз (47-т 171-б).
Қарабайдың алғанын,
Айнариша ханым дер еди (43-т,9-б).*

Халықтың кеўлине жетти, қолдан келсе қайыр етти, арадан көп күнлер өтти. Хаялы Қарашаш пенен ышқылы дәўран етти (10-т, Мсп, 177-б).

Көбинесе, адамлардың түр-түсин қара деп қабыллаў қоршаған орталықтағы басқа адамлар менен салыстырыў тийкарында болғанлықтан, «қара» сөзи қатнасқан антропонимлердин барлығы түр-түси қара болып келе бермейди.

*Бул галаўыт Қаражанға түсти (1-т, Алп, 10-б).
Қараманның алғаны,
Қағып төсек салғаны,
Нурпәрий менен Айпәрий (13-т, Қн, 408-б).*



*Қырық мың үйли қалмақтың,
Патишасы белли Қарахан (44-т, Жаск, 83-б).*

Түркий тиллерде қара компонентли антропонимлер көбинесе балаға күш-қуәт тилеп, күшли, жигерли болсын деген мәнилерде қойылады [13]. Бул лексема менен байланысly антропонимлер Орта әсирлердеги жазба естеликлерде де көплек ушырасады. М.Қашғарийдиң сөзлигинде Қара Барыс антропоними берилген [14]. Ал Алтын Орда дәуиринде жоқары қатлам ўәкиллерине Караболат, Карабахадир, Каракуш, Каракуек, Карамурад, Карақисәк сыяқлы қара сөзи менен байланысly қойылған атлар жийи ушырасады [15].

«Сары» реңи «қара» лексемасы сыяқлы антропонимикада туўрыдан-туўры (белгилеў ушын) нәрестениң сыртқы көринисин, тийкарынан түр-түсин сүүретлеў ушын қолланылады. Ески түркий жазба естеликлеринде, уйғыр юридикалық хўжетлеринде (Sarig Saman), М.Қашғарийдиң Девону луғат-ит турк мийнетинде (Sarig Tojin) сары элементи менен байланысly атлар ушырасады [16].

Өзбек тилинде, Сары шашлы бала, яки таңлап алынған бала, яки сары, ашық, раўшан, нурлы деген мағананы билдиреди [17].

Айырым изертлеўшилер «сары» реңин ең жоқары қатлам ўәкиллери менен байланыстырады. Бунда Қытай дәстүрлеринен келип шыққан ҳалда илаҳий күшлер тәрәпинен берилетуғын императорлық белгиси нәзерде тутылады [4]. Орта әсирлер концепциясында сары рең «уллы, алтын, дәбдебели» сыяқлы мәнилер берилген ҳәм ески түркий сөзлигинде Sarij Ćir, Sarij Saman, Sarij Tojin, Iktü Sarij Bas атлары келтирилген [6]. Мәселен бундай мәнисли атлар қарақалпақ дәстанларында төмендеги формаларда ушырасады.

*Екеўи де батыр туўған мәрт еди,
Айырды баладан мени Сарыхан (28-т, Ер с, 122-б).*

Қарақалпақ дәстанларындағы сары компонентли антропонимлер көбинесе сыртқы көринисти тәриплеў мәнисин аңлатады.

*Сайлап алған бийбиши,
Сарыша сулыў дер еди (13-т, Қн, 480-б).
Сарыбай сықмар қайнағаң,
Буганда бер бир сәлем(2-т, 163-б).
Улың Зарлық, қызың Муңлық, Санжархан,
Барып келди Сарыбас дәўдиң елине (24-т, 468-б).*

Сондай-ақ, «сары» лексемасы татар тилинде қайғы менен байланысly болып ашыўланыў, сағыныў, жоғалтыў ҳәм кеселлик пенен байланысly мәнилерди билдиреди [4]. «Сары» лексемасының бундай мәнилери қарақалпақ халық аўызеки дәретиўшилигинде (көбинесе сыңсыў, жоқлаў, қыз

узатыў дәстүрлеринде) кеңнен қолланылады. Хәзирги заманагөй антропонимикада «Сары» компоненти менен байланыслы антропонимлер жоқарыдағы сыяқлы түсиниклер хэм хәр қыйлы экстралингвистикалық тәсирлер тийкарында қарақалпақ антропонимикасынан жоғалып бармақта.

Хәр бир халықтың өзине сай ат койыў дәстүрлери болады. Қарақалпақ адам атлары тилдеги сөзлик курамның бир бөлеги есапланады. Ол өзиниң арнасын улыўма халық тилиниң фондынан алады хэм тилимиздиң ишки нызамларына сәйкес раўажланады. Солай етип, ол тилдеги сөзлердиң барлық тараўларынан жасалады. Қарақалпақ адам атларының көпшилик бөлеги халқымыздың өткен заманлардан баслап хәзирге дейинги мәдений-тарихий өмирин анық көрсетеди.

Әдебиятлар:

1. Сайымбетов О.Т. Қарақалпақ тилиндеги меншикли адам атлары. – Нөкис: Билим, 2000. – Б. 54.
2. Курбанова З., Зайырова Қ. Қарақалпақ дәстүрий кийимлеринде реңлердиң тутқан орны хэм онын этнолингвистикалық сыпатламасы // ӨзР ИАҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2020. – №4. – Б.153
3. Саттаров Г. Исемен матур, кемнәр куйган? – Казан: Татар. кит. нәшр, 1989. – С. 106.
4. Галиуллина Г. Татарская антропонимия в лингвокультурологическом аспекте: Автореф. дис. ... д-ра. филол. наук. – Казань, 2009. – С. 94.
5. Радлов В.В. Опыт словаря тюркских наречий. – М., 1963. – С. 259.
6. Древнетюркский словарь. – Л.: Наука, 1969. – С. 48.
7. Гафуров А. Имя и история. – М.: Наука, 1987. – С. 23.
8. Татар теленең зур диалектологик сүзлеге / төз.: Ф. С. Баязитова, Д. Б. Рамазанова, З. Р. Садыкова, Т. Х. Хәйретдинова. – Казан: Татар. кит. нәшр, 2009. – С. 31.
9. Эхмәтъянов Р. Татар терминологиясының тарихи чыганақлары. – Казан: Татар. кит. нәшр, 2003. – Б. 67.
10. Шомурадова С. Ўзбек халқ кўшиқларида либослар магиясы билан боғлиқ қарашларнинг бадий ифодаси: Магистр дис. – Бухоро, 2015. – Б.22.
11. Қодирова Б. Белги билдирувчи лексемаларнинг лингвокультурологик хусусиятлари: Филол. фан. фалс. д-ри (PhD) ... дис. автореф. – Т., 2019. – Б. 20.
12. Кононов А.Н. О семантике слов кара и ак в тюркской географической терминологии // Отделение общественных наук. - вып.5. – Душанбе, 1954. – С. 85.
13. Хазиева Д.С. Татарские личные имена в этнокультурном пространстве в сравнении с другими тюркскими антропонимами: Дис. ... д-ра филол. наук. – Казань, 2009. – С. 147.
14. Махмуд ал-Кашгари. Диван лугат ат-турк (Свод тюркских слов): в 3-х т. / пер. с араб. А. Р. Рустамова, под ред. И.В.Кормушина, прим. И.В.Кормушина, Е.А.Поцелуевской, А.Р.Рустамова. Институт востоковедения РАН: Институт языкознания РАН. Т. 1. – М.: Восточная литература, 2010. – С. 461.
15. Становление и расцвет Золотой Орды. Источники по истории Улуса Джучи (1266 – 1359 гг.). – Казань: Татар. кн. изд-во, 2011. – С. 438.
16. Махпиров В.У. Имена далеких предков. – Алматы: Ин-т востоковедения МН-АН РК, 1997. – С. 204.
17. Бегматов Э.А. Ўзбек исмлари изоҳи. – Т.: Ўзбекистон миллий энциклопедияси, 2016. – Б. 376.